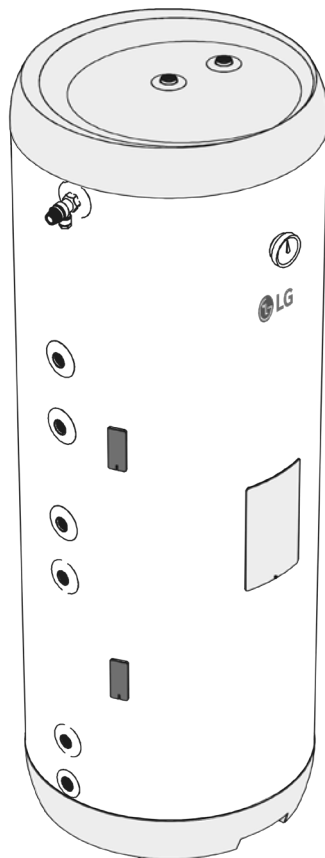


Delta Twincoil – DTC

300 l.

EUR

Hrvatski



SIGURNOSNE INFORMACIJE
INFORMACIJE O UPOTREBI I ODRŽAVANJU
PRIRUČNIK ZA UGRADNJU
TDS - TEHNIČKI PODACI

SADRŽAJ

1. Sigurnosne upute	3
1.1 Opće informacije.....	3
1.2 Sigurnosne upute za korisnike.....	4
1.3 Sigurnosne upute za instalatere.....	4
2. Opis proizvoda	5
2.1 Identifikacija proizvoda.....	5
2.2 Namjena.....	5
2.3 CE oznaka.....	5
2.4 Tehnički podaci.....	5
2.5 ErP podaci (TDS).....	5
3. Upute za postavljanje	6
3.1 Proizvodi obuhvaćeni ovim uputama.....	6
3.2 Uključeno u isporuku.....	6
3.3 Dimenzije proizvoda.....	6
3.4 Zahtjevi u vezi mjesta postavljanja.....	7
3.5 Ugradnja cijevi.....	8
3.6 Električne instalacije.....	10
4. Početno puštanje u pogon	12
4.1 Punjenje vodom.....	12
4.2 Uključivanje napajanja.....	12
4.3 Postavljanje ventila za miješanje.....	12
4.4 Kontrolne točke.....	12
4.5 Pražnjenje vode.....	12
4.6 Predaja krajnjem korisniku.....	12
5. Korisnički vodič	13
5.1 Postavke.....	13
5.2 Održavanje.....	13
6. Rješavanje problema	14
6.1 Kvarovi i popravci.....	14
7. Jamstveni uvjeti	15
7.1 Jamstvo i registracija.....	15
7.2 Služba za korisnike.....	15
8. Uklanjanje proizvoda	15
8.1 Uklanjanje.....	15
8.2 Shema povrata.....	15

1. Saugos instrukcijos

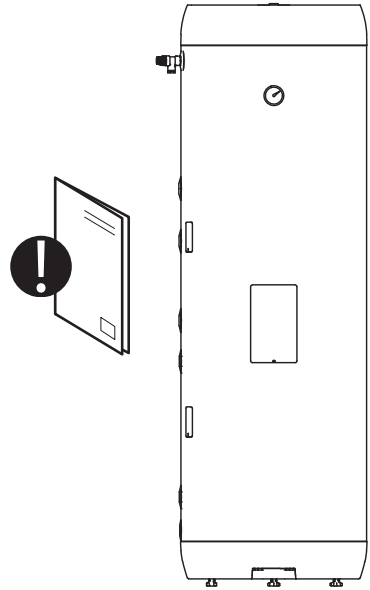
1.1 Opće informacije

Prije postavljanja, održavanja ili prilagođavanja bojlera pažljivo pročitajte sljedeće sigurnosne upute.





Moguće su tjelesne ozljede ili materijalne štete ako se proizvod ne postavi ili ne koristi na predviđeni način.

Ovaj priručnik i ostale relevantne dokumente čuvajte na mjestu gdje će biti dostupni za buduću upotrebu.








Proizvođač pretpostavlja da se krajnji korisnik pridržava isporučenih sigurnosnih uputa, uputa za uporabu i održavanje te da se instalater pridržava priručnika za ugradnju i relevantnih standarda i propisa koji su na snazi na dan ugradnje.






Simboli korišteni u ovom priručniku:








 UPOZORENJE	Može prouzročiti teške ozljede ili smrt
 OPREZ	Može prouzročiti lakše ili umjerene ozljede ili materijalnu štetu
 NEMOJTE	
 UČINITE	





1.2 Sigurnosne upute za korisnike

 UPOZORENJE	
	Preljevni sigurnosni ventili NE SMIJU biti zatvoreni ni začepljeni.
	Proizvod NE SMIJE biti prekriven poklopcem na prednjoj strani.
	Proizvod se NE SMIJE preinačivati ili mijenjati iz izvornog stanja.
	Ovaj uređaj nije prilagođen da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili primaju upute u vezi uporabe ovog uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
	Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
	Proizvod se mora napuniti vodom prije uključivanja napajanja.

 OPREZ	
	Proizvod se ne smije izlagati smrzavanju, previsokom tlaku, prenaponu ili tretmanu klorom. Pogledajte jamstvene odredbe.
	Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, no uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

1.3 Sigurnosne upute za instalatere

 UPOZORENJE	
	Preljevni sigurnosni ventil NE SMIJE biti zatvoren ni začepljen.
	Ispusna cijev iz bilo kojeg sigurnosnog uređaja mora biti barem za jednu veličinu cijevi veća od nazivne veličine izlaza sigurnosnog uređaja (duljina < 9 m). Ispusna cijev mora imati kontinuirani pad prema odvodu, biti neprekinuta i zaštićena od smrzavanja u svakom trenutku.
	Električno napajanje grijača mora se provesti u skladu s važećim lokalnim propisima i najboljom praksom što mora obaviti kvalificirani električar. Proizvod treba trajno napajanje.
	Kabel za napajanje mora izdržati 90 °C. Potrebno je ugraditi uređaj za rasterećenje napreznja.
	Proizvod se mora napuniti vodom prije uključivanja napajanja.
	Potrebno je pridržavati se odgovarajućih propisa i standarda te ovog priručnika za ugradnju.

 OPREZ	
	Proizvod se mora postaviti u prostoru s odvodom u podu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost ako se ova odredba ne poštuje.
	Proizvod mora biti pravilno poravnat okomito i vodoravno, na podu ili zidu prikladnom za ukupnu težinu proizvoda tijekom rada. Pogledajte tipsku pločicu.
	Proizvod mora imati razmak za servisiranje od 40 cm ispred električnog poklopca / 10 cm iznad najviše točke.

2. Opis proizvoda



2.1 Identifikacija proizvoda

Podaci za identifikaciju vašeg proizvoda mogu se pronaći na tipskoj pločici pričvršćenoj na proizvod. Tipska pločica sadrži pojedinosti o proizvodu u skladu s normama EN 12897:2016 i EN 60335-2-21, kao i druge korisne podatke. Za više informacija pogledajte izjavu o sukladnosti na <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>.

LG proizvodi projektirani su i proizvedeni u skladu sa: Standard za tlačne posude EN 12897:2016 Sigurnosni standard EN 60335-2-21

LG Electronics ima certifikat za Kvaliteta ISO 9001 Okoliš ISO 14001 Radno okruženje ISO 45001

2.2 Namjena

Delta Twincoil projektiran je za opskrbu kućanstava toplom tekućom vodom. Proizvod je namijenjen za korištenje s dva alternativna izvora energije.

2.3 Oznaka CE

Oznaka CE pokazuje da je proizvod u skladu s relevantnim direktivama. Za više informacija pogledajte Izjavu o sukladnosti na <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>.

Proizvod je u skladu s EU direktivama za: Direktiva o niskom naponu LVD 2014/35/EU Elektromagnetska kompatibilnost EMC 2014/30/EU Oprema pod tlakom PED 2014/68/EU

Svi korišteni sigurnosni ventili moraju imati oznaku CE i biti u skladu s PED 2014/68/EU.

2.4 Tehnički podaci

LG broj modela	Šifra proizvoda	Kapacitet, osobe	Težina (neto), kg.	Promjer x visina mm.	Volumen tereta m ³	Volumen vode 40 °C	Postavka termostata °C
11015511	SD030SSNO EPWXLEU	6,0	63	ø595 x 1750	0,64	-	70

Proizvodi su klasificirani kao IP21.

2.5 ErP podaci - Tehnički podaci

Marka	LG broj modela	Ime modela	Stvarni volumen L	Gubitak topline W	ErP ocjena
LG Electronics	11015511	SD030SSNO EPWXLEU	280	68	B

Uredba: 2017/1369/EU - Uredba: EU 812/2013 | Direktiva: 2009/125/EZ - Uredba: EU 814/2013
Gubitak topline testiran prema standardu EN 12897:2016

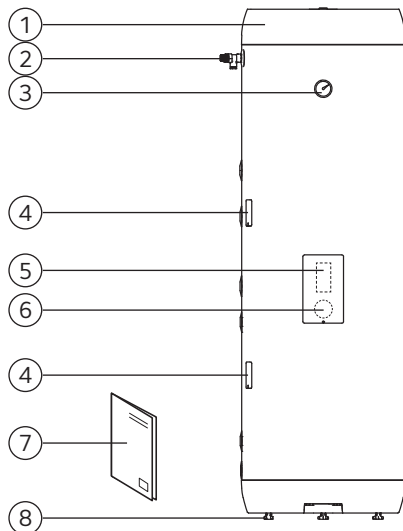
3. Upute za postavljanje

3.1 Proizvodi obuhvaćeni ovim uputama

SD030SSSN0 EPWXLEU

3.2 Uključeno u isporuku

Ref. br.	Broj	Opis
1	1	Grijaći kotao za vodu s 2 ugrađene zavojnice
2	1	PT sigurnosni ventil
3	2	Termometar
4	1	Utor za senzor
5	1	Termostat
6	1	Grijaći element
7	1	Priručnik za ugradnju (ovaj dokument)
8	3	Podesive nožice (tvornički ugrađene)



3.3 Dimenzije proizvoda

Sve dimenzije su u mm

Proizvod	A	B	C	∅
SD030SSSN0	0-40	1750	671	595

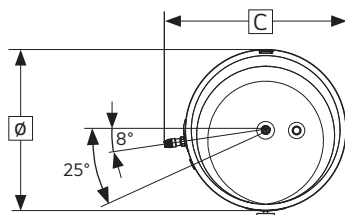
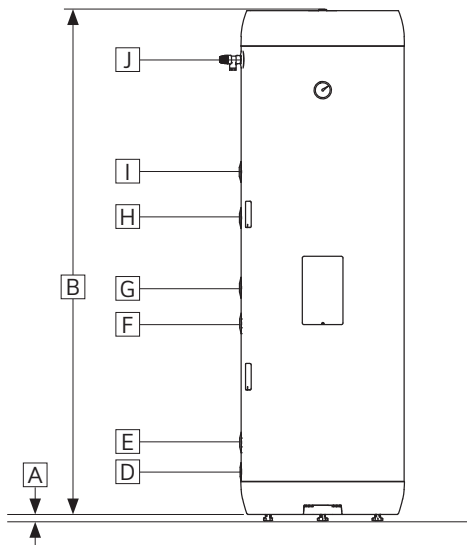
Tolerancija +/- 5 mm (ne dimenzija A).

3.3.1 Visine priključka

Sve dimenzije su u mm

Proizvod	D	E	F	G	H	I	J
SD030SSSN0	155	266	676	806	1036	1191	1567

Tolerancija +/- 5 mm

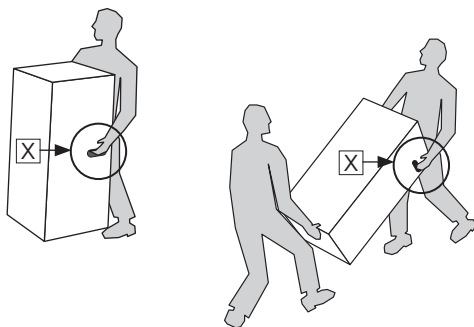


3.3.2 Isporuka

Proizvod treba pažljivo transportirati kako je prikazano, s ambalažom. Koristite ručke u kutiji (X).

⚠ OPREZ

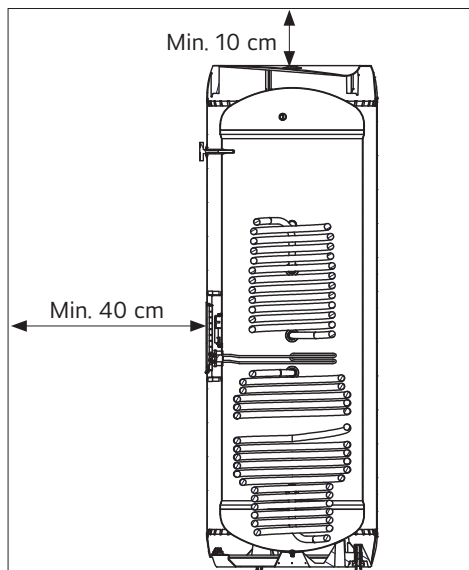
Za podizanje proizvoda ne smiju se koristiti cijevi, ventili i sl. jer bi to moglo prouzročiti kvarove.



3.4 Zahtjevi za mjesto ugradnje i položaj

⚠ OPREZ

❗	Proizvod se mora postaviti u prostoriju s odvodom u podu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost ako se ova odredba ne poštuje.
❗	Proizvod se mora postaviti na suho mjesto trajno zaštićeno od smrzavanja.
❗	Proizvod se mora postaviti na pod ili zid prikladan za ukupnu težinu proizvoda tijekom rada. Pogledajte tipsku pločicu.
❗	Proizvod mora imati razmak za servisiranje od 40 cm ispred električnog poklopca / 10 cm iznad najviše točke.
❗	Proizvod mora biti lako dostupan u domu radi servisiranja i održavanja.

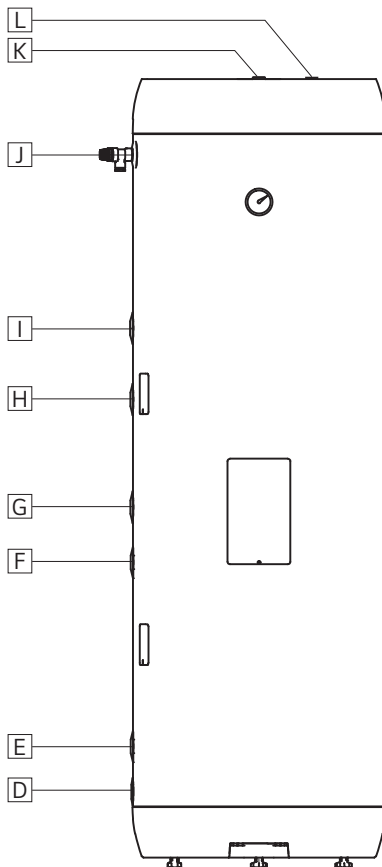


3.5 Ugradnja cijevi

Proizvod je projektiran za trajno spajanje na glavni vodovod. Za ugradnju treba koristiti odobrene cijevi ispravne veličine. Moraju se poštivati relevantni standardi i propisi.

3.5.1 Priklučci – dimenzije i funkcija

Veza	Dimenzija	Funkcija
D	G 3/4" F	Ulaz hladne vode
E	G 3/4" F	Priključak zavojnice, povrat (donja zavojnica)
F	G 3/4" F	Priključak zavojnice, protok (donja zavojnica)
G	G 3/4" F	Priključak zavojnice, povrat (gornja zavojnica)
H	G 3/4" F	Priključak zavojnice, protok (gornja zavojnica)
I	G 3/4" F	Cirkulacija tople vode
J	G 1/2" F	PT sigurnosni ventil (isporučen)
K	G 3/4" F	Odzračivanje / izlaz tople vode
L	G 3/4" F	Anoda (nije isporučena)



3.5.2 Tlak ulazne vode

Učinkovitost proizvoda ovisi o tlaku ulazne hladne vode. Tlak vode trebao bi biti min. 2 bara i maks. 6 bara tijekom cijelog dana. Prekomjerni tlak vode može se prilagoditi ugradnjom ventila za smanjenje tlaka.

3.5.3 Priklučne cijevi

Cijevi odgovarajuće veličine i kvalitete moraju se provući do priključaka na proizvodu i pričvrstiti odgovarajućim brtvilom.

U krug grijanja treba ugraditi sigurnosni ventil (vidi točku 2.3) prikladan za instalirani učinak u skladu s važećim lokalnim propisima (nije isporučen).

3.5.4 Tablica pada tlaka – zavojnica

Informacije o proizvodu:		Pad tlaka (mbar) pri volumnom protoku:							Cw vrijednost (m ³ /h):
SD030SSNO EPWXLEU	Površina zavojnice m ²	540 L/h (0,15L/s)	900 L/h (0,25 L/s)	1800 L/h (0,50 L/s)	2700 L/h (0,75 L/s)	3600 L/h (1,00L/s)	4500 L/h (1,25 L/s)	5400 L/h (1,50 L/s)	Protok @ pad tlaka od 1 bar
Upper coil	0.8	19	48	164	326	559	836	1163	5.27
Lower coil	1.4	33	81	287	561	980	1457	2038	3.92

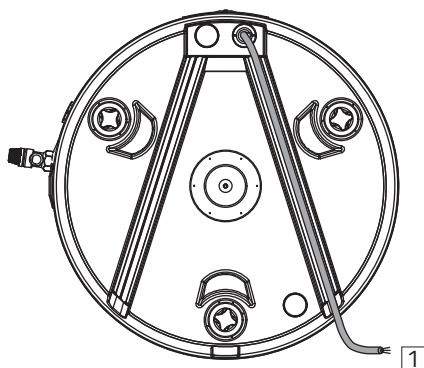
3.5.5 Upute za ugradnju

⚠ UPOZORENJE	
❗	Proizvod se mora napuniti vodom prije uključivanja napajanja.
❗	Ispusna cijev iz bilo kojeg sigurnosnog uređaja mora biti barem za jednu veličinu cijevi veća od nazivne veličine izlaza sigurnosnog uređaja (duljina < 9 m). Ispusna cijev mora imati kontinuirani pad prema odvodu, biti neprekinuta i zaštićena od smrzavanja u svakom trenutku.

⚠ OPREZ	
❗	Proizvod se mora postaviti u prostoriju s odvodom u podu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost ako se ova odredba ne poštuje.
❗	Proizvod mora biti pravilno poravnat okomito i vodoravno, na podu ili zidu prikladnom za ukupnu težinu proizvoda tijekom rada. Pogledajte tipsku pločicu.
❗	Proizvod mora imati razmak za servisiranje od 40 cm ispred električnog poklopca / 10 cm iznad najviše točke.

3.5.6 Preporuka za postavljanje

PREPORUKA	
-	Ostavite razmak do poda. Odvijte nožice najmanje 15 mm od dna proizvoda.
-	Kabel za mrežno napajanje (1) iz kutije s osiguračima treba biti skriven ispod kanala na dnu proizvoda.
-	Ako je ugrađen nepovratni ventil, treba ugraditi redukcijski ventil i ekspanzijsku posudu kako bi se spriječilo kapanje iz sigurnosnog ventila.
-	Ako maksimalni tlak vode prijeđe 6 bara u razdoblju od 24 sata, treba ugraditi redukcijski ventil i ekspanzijsku posudu.



3.6 Električna instalacija

Fiksne električne instalacije moraju se koristiti za ugradnju u novim kućanstvima ili prilikom promjene postojeće električne instalacije u skladu s propisima. Kabel za mrežno napajanje s utikačem za zidnu utičnicu može se koristiti prilikom zamjene proizvoda bez promjene električne instalacije. Sve elemente fiksne električne instalacije mora ugraditi ovlaštteni električar. Moraju se poštivati relevantni standardi i propisi.

3.6.1 Električne komponente

Komponenta	Napomena
Sigurnosni termostat	Sigurnosni prekidač od 85 °C
Radni termostat	Prilagodljivo 50 – 75 °C
Grijaći element	2,8 kW – 1-fazni 230 V
Kabel za napajanje	Otporan na toplinu do 90 °C
Unutarnji vodiči	Otporan na toplinu

3.6.2 Električni spojevi u razvodnoj kutiji

⚠ UPOZORENJE

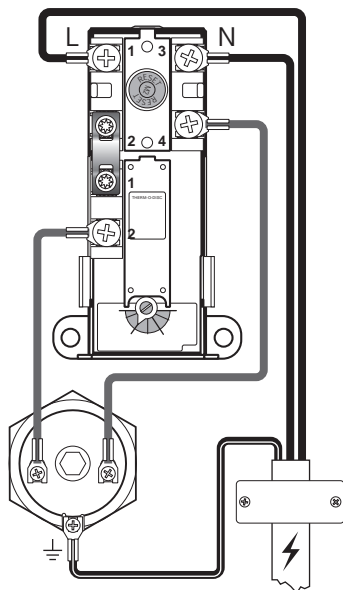
Na priključcima L i N prisutan je stalan napon. Prije provođenja bilo kakvih električnih radova, napajanje se mora isključiti i osigurati zaštitu od aktiviranja dok su radovi u tijeku.

- A) Fazni vodič (L) spojen je na točku „1“ na sigurnosnom termostatu.
 B) Neutralni vodič (N) spojen je na točku „3“ na sigurnosnom termostatu.
 C) Žuti vodič sa zelenom prugom – uzemljenje – spojen na priključak za grijaći element (mesingani šesterokutni)

3.6.3 Ugradnja senzora temperature

Proizvod je opremljen nosačem senzora temperature koji omogućuje ugradnju senzora od 6 ili 8 mm. senzor temperature. Za ugradnju senzora temperature slijedite dolje navedene upute.

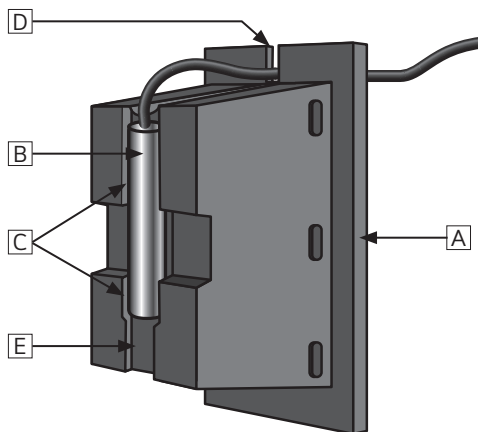
- Uklonite nosač senzora temperature (A) iz tijela spremnika tako da ga uhvatite i ravno povučete.
- Čvrsto umetnite senzor temperature (B) u odgovarajuće utore na nosaču senzora i postavite kabel senzora temperature u utor za kabel (D). Senzor od 8 mm (prikazan) uklapa se u gornje utore (C), dok se senzor od 6 mm uklapa u donji utor (E).
- Vratite nosač senzora u tijelo spremnika, pazeći da je nosač potpuno umetnut kako bi se uspostavio pravilan kontakt između senzora i unutarnje površine spremnika od nehrđajućeg čelika.



Električno spajanje, shematski prikaz

3.6.4 Postavke momenta

Komponenta	Moment sile
G 1.1/4" grijaći element	60 Nm (+/- 5)
Vijci termostata	2 Nm (+/- 0.1)
Vijak za uzemljenje na glavi elementa	2 Nm (+/- 0.1)



3.6.5 Upute za ugradnju

⚠ UPOZORENJE

❗	Prije uključivanja električnog napajanja proizvod treba napuniti vodom.
❗	Električno napajanje grijača mora se provesti u skladu s važećim lokalnim propisima i najboljom praksom što mora obaviti kvalificirani električar. Proizvod treba trajno napajanje.
❗	Glavni kabel mora izdržati 90 °C. Mora se ugraditi uređaj za rasterećenje naprezanja (isporučeno).

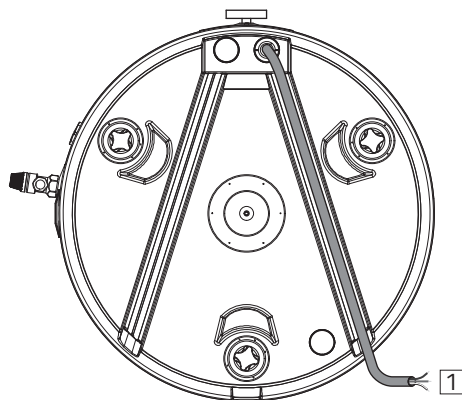
⚠ OPREZ

❗	Proizvod mora imati razmak za servisiranje od 40 cm ispred električnog poklopca / 10 cm iznad najviše točke.
❗	Ako je kabel za mrežno napajanje oštećen, mora se zamijeniti kabelom kvalitete koja zadovoljava zahtjeve instalacije. Kabel mora zamijeniti kvalificirani električar.

3.6.6 Preporuka za ugradnju

PREPORUKA

-	Kabel za mrežno napajanje (1) iz kutije s osiguračima treba biti skriven ispod jednog od kanala na dnu proizvoda, kao što je prikazano na slici.
-	Za proizvode snage ≤ 2 kW treba koristiti osigurač > 10 A / vodič $> 1,5\#$. Za proizvode snage ≤ 3 kW treba koristiti osigurač > 15 A / vodič $> 2,5\#$.



4. Početno puštanje u pogon

4.1 Punjenje vodom

Najprije provjerite jesu li sve cijevi ispravno spojene. Zatim postupite na sljedeći način:

- Otvorite slavinu za toplu vodu – ostavite je otvorenu
- Otvorite dovod hladne vode do proizvoda. Provjerite teče li voda iz otvorene slavine za toplu vodu slobodno, bez zračnih čepova. Zatvorite slavinu za toplu vodu.

Punjenje/praznjenje zavojnice: slijedite upute za vanjski izvor topline.

4.2 Uključivanje napajanja

Kada je cilindar napunjen vodom, napajanje se može uključiti.

4.3 Kontrolne točke

- Provjerite jesu li svi spojevi cijevi do/od proizvoda nepropusni i da ne propuštaju.
- Provjerite je li dovod napajanja do proizvoda izložen riziku od mehaničkih, toplinskih ili kemijskih oštećenja.
- Provjerite je li prelivna cijev iz sigurnosnog ventila čista, neoštećena i bez smrzavanja s padom prema odvodu.
- Provjerite stoji li proizvod čvrsto okomito i vodoravno.

4.4 Praznjenje vode

⚠ UPOZORENJE

Temperatura vode u proizvodu može prijeći 75 °C i može prouzročiti opekline. Prije praznjenja, slavinu za toplu vodu treba otvoriti do maksimuma. tlaka/temperature i to na najmanje 3 minute.

- Isključite napajanje.
- Zatvorite dovod hladne vode.
- Otvorite slavinu za toplu vodu do maksimuma – ostavite je otvorenom (sprječava stvaranje vakuum).
- Odspojite cijev za dovod hladne vode (D) do proizvoda. Proizvod se prazni.

Prije ponovnog punjenja proizvoda, cijev za dovod hladne vode mora se ponovo spojiti na priključak (D) uz odgovarajuće brtvilo.

Provjerite da spoj ne propušta tijekom rada proizvoda.

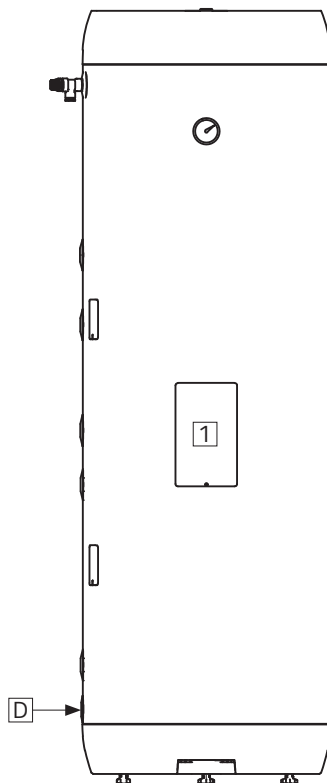
4.4.1 Praznjenje zavojnice

Prilikom praznjenja slijedite upute za vanjski izvor topline. Zatim odvojite povratnu cijev od zavojnice. Zavojnica se prazni preko donjeg priključka. Napomena: donja zavojnica ima uspon od najniže točke, gdje se skuplja tekućina. Za potpuno praznjenje donje zavojnice stoga je potrebno primijeniti komprimirani zrak na priključak gornje zavojnice kako bi se ispus-

tila sva tekućina.

4.5 Predaja krajnjem korisniku INSTALATER MORA:

- Uputiti krajnjeg korisnika o sigurnosnim uputama i uputama za održavanje.
- Uputiti krajnjeg korisnika o postavkama i pražnjenju proizvoda.
- Predati ovaj priručnik za ugradnju krajnjem korisniku.
- Unesite kontaktne podatke s tipske pločice na proizvodu..



5. Korisnički vodič

5.1 Postavke

5.1.1 Postavka termostata

Termostat na proizvodu može se namjestiti na vrijednosti od 50 – 75 °C. Termostat ne smije biti postavljen niže od 60 °C kako bi se spriječio rast bakterija. Za namještanje željene temperature:

- Isključite napajanje.
- odvijačem uklonite poklopac (1).
- Odvijačem namjestite temperaturu na termostatu (3).

Vratite poklopac (1) prije spajanja na napajanje.

5.1.2 Resetiranje sigurnosnog termostata

Sigurnosni termostat na proizvodu isključuje se kada postoji opasnost od pregrijavanja. To se resetira uklonjenjem poklopca (1) i pritiskom na crveni gumb „RESET“ (2). Ako se termostat više puta isključuje, obratite se instalateru.

5.1.3 Prilagođavanje nožica

Proizvod je opremljen s tri tvornički ugrađene nožice koje je moguće prilagođavati za 0 – 40 mm. Odvrnite nožice prema van na najmanje 15 mm od dna proizvoda. Pojedinačno prilagođavajte nožice dok proizvod ne stoji čvrsto okomito i vodoravno.

5.2 Održavanje

Sve komponente proizvoda mora godišnje pregledati osoba starija od 18 godina s dovoljnim znanjem. Godišnji pregled uključuje:

- provjeru jesu li svi spojevi i cijevne spojnice čvrsti i da ne propuštaju.
- Zatezanje svih spojeva u električnoj razvodnoj kutiji:

- isključite napajanje proizvoda i osigurajte ga od aktiviranja dok je postupak u tijeku.
- Uklonite poklopac razvodne kutije (1) i pritegnite sve spojeve, pogledajte postavke momenta u tablici 3.6.4.

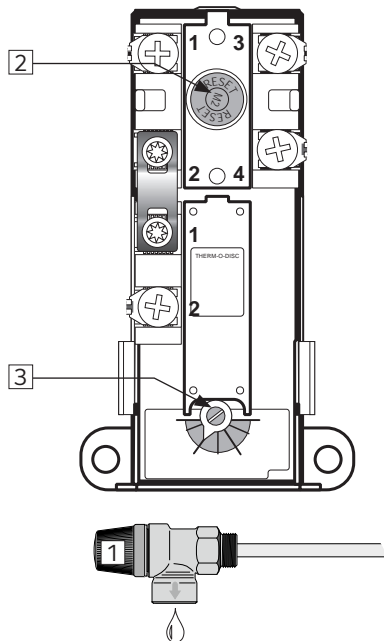
- Vratite poklopac razvodne kutije (1) prije ponovnog uključivanja napajanja.

- Godišnji pregled sigurnosnog ventila mora se

obaviti prema postupku u tablici u nastavku.

⚠ UPOZORENJE

U razvodnoj kutiji mora biti prisutan stalan napon. Prije provođenja bilo kakvih električnih radova, napajanje se mora isključiti i osigurati zaštitu od aktiviranja dok su radovi u tijeku.



UPUTE ZA ODRŽAVANJE

⚠ Godišnji pregled sigurnosnog ventila:	
-	Otvorite ventil na 1 minutu okretanjem gumba (K) suprotno od kazaljke na satu u otvoreni položaj.
-	Vizualno provjerite teče li voda slobodno u odvod.
-	DA = U REDU. Zatvorite ventil okretanjem gumba (K) dalje u smjeru kazaljke na satu dok se ventil ne zatvori.
-	NE = NIJE U REDU. Isključite napajanje / zatvorite dovod vode. Obratite se instalateru.

6. Rješavanje problema

6.1 Kvarovi i rješenja

Ako se problemi pojave tijekom upotrebe proizvoda, provjerite moguće kvarove i rješenja u tablici. Ako problem nije prikazan u tablici za rješavanje problema ili niste sigurni u čemu je problem,

obratite se instalateru (vidi tipsku pločicu na proizvodu) ili u tvrtku LG Electronics - vidi odjeljak 7.1.

RJEŠAVANJE PROBLEMA		
Problem	Mogući uzrok kvara	Moguće rješenje
Nema tople vode	Prekinuto napajanje.	Provjerite je li osigurač postavljen, a prekidač uzemljenja nije iskočio.
	Termostat se isključio.	Pritisnite gumb „Sigurnost“ na sigurnosnom termostatu; pogledajte „Korisnički priručnik“.
	Grijači element je neispravan.	Zamijenite grijači element. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
	Propuštanje iz cijevi za toplu vodu	Provjerite na sljedeći način: a) zatvorite sve slavine za toplu vodu, b) pričekajte 2 – 3 sata, c) opipajte izlaznu cijev za toplu vodu kako biste vidjeli je li vruća. Ako je tako, postoji propuštanje iz cijevi za toplu vodu ili negdje drugdje. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
Postoji propuštanje/kapanje iz sigurnosnog ventila / često se ujutro nalazi voda na podu pored spremnika	Redukcijski ventil tlaka, vodomjer ili blokirani nepovratni ventil na dovodu vode. Tlak vode u kući je previsok.	Ugradite AX ekspanzijsku posudu koja apsorbira širenje tijekom grijanja i ugradite redukcijski ventil tlaka za stabilan tlak vode u kući. Redukcijski ventil tlaka prilagođava se prema tlaku u ekspanzijskoj posudi. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
	Sigurnosni ventil je istrošen ili su čestice zaglavljene između membrane i sjedišta ventila jer je voda prljava.	Pokušajte isprati vodom kroz sigurnosni ventil. Otvorite ventil na približno 1 minuta. Ako ventil i dalje propušta, mora se zamijeniti. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
	Propuštanje iz grijaćeg elementa.	Provjerite na sljedeći način: a) isključite dovod električne energije, b) odvrnite poklopac, c) vizualno provjerite ima li propuštanja iz grijaćeg elementa. Ako je tako, zamijenite brtvu / grijači element. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
Nema dovoljno tople vode	Velika potrošnja u kući.	Podignite temperaturu na termostatu na 75 °C, pogledajte „Korisnički vodič“. Promijenite i koristite veći LG grijač vode. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
Temperatura nije dovoljno visoka	Termostat je postavljen na niske temperature.	Podignite temperaturu na termostatu na 75 °C, pogledajte „Korisnički vodič“.
	Promjena s hladne na toplu vodu u slavini.	Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
Osigurač / prekidač uzemljenja više se puta isključuje	Mogući kvar u električnom sustavu bojlera.	Provjerite na sljedeći način: a) isključite dovod električne energije, b) odvrnite poklopac, c) vizualno provjerite ima li problema na razvodnoj kutiji. Ako ima problema, kontaktirajte ovlaštenog instalatera koji neka provjeri. Ugradite poklopac.
Dugo traje prije nego što voda dođe do slavine	Dugačke cijevi od grijača vode do slavine.	Ugradite vodič za cirkulaciju ili grijači kabel na cijev za toplu vodu. Ili pored slavine ugradite pomoćni grijač. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.
Kucanje u cijevima kada je vruća slavina zatvorena	Veliko povećanje tlaka kada se slavina brzo zatvori.	Potpuno normalno. Ako je problematično ugradite AX ekspanzijsku posudu. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera.

7. UVJETI JAMSTVA

1. Opseg

LG Electronics (u daljnjem tekstu LG) jamči da će Proizvod: i) u skladu sa specifikacijama LG-a, ii) biti bez nedostataka u materijalima i izradi, podložno uvjetima navedenim u nastavku. Sve komponente imaju jamstvo. Za više informacija pogledajte lokalne uvjete jamstva. Primjenjuju se uvjeti i ograničenja navedena u nastavku.

2. Pokrivenost

Ako se pojavi kvar i zaprimljen je valjan zahtjev unutar zakonskog jamstvenog roka, LG će, po vlastitom izboru i u mjeri dopuštenoj zakonom, ili: i) popraviti kvar, ili ii) zamijeniti proizvod proizvodom koji je identičan ili sličan po funkciji, ili iii) izvršiti povrat sredstava u visini kupovne cijene. Ako se pojavi kvar i zaprimljen je valjan zahtjev nakon isteka zakonskog jamstvenog roka, ali unutar produženog jamstvenog roka, LG će isporučiti proizvod koji je identičan ili sličan po funkciji. LG u takvim slučajevima neće pokriti nikakve druge povezane troškove.

Ako se pojavi kvar i zaprimljen je valjan zahtjev nakon isteka zakonskog jamstvenog roka, ali unutar produženog jamstvenog roka, LG će isporučiti proizvod koji je identičan ili sličan po funkciji. LG u takvim slučajevima neće pokriti nikakve druge povezane troškove. Svaki zamijenjeni proizvod ili komponenta postat će zakonsko vlasništvo tvrtke LG.

Svaki valjani zahtjev ili servis ne produžuje izvorno jamstvo. Zamjenski proizvod ili dio ne nosi novo jamstvo.

3. Uvjeti

Proizvod je proizveden kako bi odgovarao većini javnih vodoopskrbnih sustava. Međutim, postoje određeni kemijski sastavi vode (navedeni u nastavku) koji mogu imati štetan utjecaj na proizvod i njegov vijek trajanja. Ako postoje nedoumice u vezi s kvalitetom vode, lokalno tijelo za vodoopskrbu može dostaviti potrebne podatke. Jamstvo vrijedi samo ako su u potpunosti ispunjeni dolje navedeni uvjeti: proizvod je instalirao profesionalni instalater, u skladu s uputama u priručniku za ugradnju i svim relevantnim pravilima i propisima koji su na snazi u vrijeme ugradnje.

Proizvod je instalirao profesionalni instalater, u skladu s uputama u priručniku za ugradnju i svim relevantnim pravilima i propisima koji su na snazi u vrijeme ugradnje. Proizvod ni na koji način nije preinačen, nije ga se neovlašteno mijenjalo niti zlorabilo te nisu uklonjeni tvornički ugrađeni dijelovi radi neovlaštenog popravka ili zamjene.

Voda ne smije biti agresivna, tj. kemijski sastav vode mora biti u skladu sa sljedećim:

klorid < 250 mg/L

električna vodljivost (EC) na 25 °C < 750 uS/cm

indeks zasićenja (LSI) na 80 °C > -1,0 / < 0,8

- pH > 6,0 / < 9,5

- Uronjeni grijač nije bio izložen razinama tvrdoće koje prelaze 10° dH (180 ppm CaCO₃).

- U takvim slučajevima preporučuje se omekšivač vode.

- Svaka dezinfekcija provedena je bez ikakvog utjecaja na proizvod. Proizvod mora biti izoliran od kemijski tretirane vode. Proizvod je bio u redovitoj upotrebi od datuma ugradnje.

Ako se proizvod ne namjerava koristiti 60 dana ili dulje, mora se isprazniti. Servis i/ili popravak moraju se obavljati u skladu s priručnikom za ugradnju i svim relevantnim pravilima prakse.

Svi korišteni zamjenski dijelovi moraju biti originalni LG rezervni dijelovi. Svi troškovi trećih strana povezani s bilo kakvim zahtjevom LG je unaprijed odobrio u pisanom obliku.

Račun o kupnji i/ili račun za ugradnju, uzorak vode, kao i neispravan proizvod, dostupni su LG-u na zahtjev. Nepoštivanje ovih uputa i uvjeta može rezultirati kvarom proizvoda i istjecanjem vode iz proizvoda.

4. Ograničenja

Jamstvo ne pokriva:

bilo kakav kvar ili troškove nastale zbog nepravilne ugradnje, nepravilne primjene, nedostatka redovitog održavanja u skladu s priručnikom za ugradnju, nemara, slučajnog ili zlonamjernog oštećenja, zlorabe, bilo kakve izmjene, neovlaštenog rukovanja ili popravka koji je obavio nestručni djelatnik, bilo kakav kvar koji proizlazi iz neovlaštenog rukovanja ili uklanjanja bilo kojih tvornički ugrađenih sigurnosnih komponenti ili mjera.

Bilo kakvu posljedičnu štetu ili neizravan gubitak prouzročen bilo kakvim kvarom ili neispravnošću Proizvoda.

Bilo koji cjevovod ili opremu spoenu na Proizvod.

Učinke mraza, munje, promjena napona, nedostatka vode, suhog

vrenja, prekomjernog tlaka ili postupaka kloriranja.

Učinke stajaje (deaeirane) vode ako je Proizvod ostavljen i nije se upotrebjavao dulje od 60 dana uzastopno.

Štetu nastalu tijekom prijevoza. Kupac je dužan obavijestiti prijevoznika o takvoj šteti.

Troškove koji nastanu ako Proizvod nije odmah dostupan za servisiranje.

Ova jamstva ne utječu na zakonska prava Kupca.

7.1 Služba za korisnike

U slučaju problema koji se ne mogu riješiti uz pomoć vodiča za rješavanje problema u ovom priručniku za ugradnju, obratite se:

A) instalateru koji je isporučio proizvod.

B) OSO Hotwater AS: Tel.: +47 32 25 00 00 oso@oso.no / www.oso.no

8. Uklanjanje proizvoda

8.1 Uklanjanje

A) Isključite napajanje.

B) Zatvorite dovod hladne vode.

C) Ispraznite vodu iz proizvoda – pogledajte odjeljak 4.4.

D) Odspojite sve cijevi.

E) Proizvod se sada može ukloniti.

8.2 Program povrata

Ovaj se proizvod može reciklirati i treba ga odnijeti u centar za recikliranje okoliša. Ako se proizvod zamjenjuje novim, instalater može odnijeti stari spremnik radi recikliranja.



Factory: OSO Hotwater AS
Industriveien 1, 3300 Hokksund - Norway
Tel: +47 32 25 00 00
oso@oso.no
www.osohotwater.com

LG Electronics Inc. Single Contact Point (EU):
LG Electronics Deutschland GmbH
Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Echborn, Germany

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul, 07336, Korea

Zahtjev za eko dizajn

Informacije o eko dizajnu dostupne su na sljedećoj besplatnoj web stranici: <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

© Ovaj priručnik za instalaciju i sav njegov sadržaj zaštićeni su autorskim pravima i mogu se reproducirati ili distribuirati samo uz pismeno dopuštenje proizvođača. Pridržavamo pravo na promjene bez prethodne najave. Autorska prava © 2026 LG Electronics Inc. Sva prava pridržana.